



DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W GDAŃSKU

Gdańsk, dnia 15 października 1970 r.

Nr 15

Poz. 78-81

TREŚĆ:

Uchwały Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Kartuzach:

Poz.:

- 78 — Nr 32/183/70 z dnia 31 sierpnia 1970 r. w sprawie zatwierdzenia ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Gowidłino w powiecie kartuskim.
- 79 — Nr 32/184/70 z dnia 31 sierpnia 1970 r. w sprawie zatwierdzenia ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Kamienica Szlachecka w powiecie kartuskim.

- 80 — Zarządzenie Nr 22/70 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Malborku z dnia 10 września 1970 r. w sprawie obniżania cen niektórych domów mieszkalnych i innych budynków sprzedawanych przez Państwo w powiecie malborskim.
- 81 — Zarządzenie Porządkowe Nr 4 Dyrektora Gdańskiego Urzędu Morskiego z dnia 18 września 1970 r. w sprawie akcji przeciwsztormowej.

78

UCHWAŁA Nr 32/183/70

Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Kartuzach

z dnia 31 sierpnia 1970 r.

w sprawie zatwierdzenia ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Gowidłino w powiecie kartuskim.

Na podstawie art. 23 ust. 1 w związku z art. 24 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej uchwala, co następuje:

§ 1.

Zatwierdza się ogólny plan zagospodarowania przestrzennego wsi Gowidłino w powiecie kartuskim opracowany przez Powiatowy Zespół Urbanistyczny w Kartuzach.

§ 2.

Zobowiązuje się Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium Powiatowej Rady Narodowej do:

- 1) umożliwienia zainteresowanemu zapoznania się z zasadami ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Gowidłino i udzielenia im odpowiednich informacji dotyczących tego planu — zgodnie z wymogami zawartymi w art. 24 ust. 2 cytowanej ustawy;
- 2) spowodowania wywieszenia odpisu niniejszej uchwały na tablicy ogłoszeń Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej w Gowidlinie i ogłoszenia w lokalnym czasopiśmie informacji o zatwierdzeniu ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Gowidłino.

§ 3.

Traci moc uchwała Nr 98/569/68 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Kartuzach z dnia 23 grudnia 1968 r. w sprawie zatwierdzenia ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Gowidłino w powiecie kartuskim.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku.

Sekretarz Prezydium
Z. Szczepankiewicz

Przewodniczący Prezydium
A. Bucholc

79

UCHWAŁA Nr 32/184/70

Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Kartuzach

z dnia 31 sierpnia 1970 r.

w sprawie zatwierdzenia ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Kamienica Szlachecka w powiecie kartuskim.

Na podstawie art. 23 ust. 1 w związku z art. 24 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej uchwala, co następuje:

§ 1.

Zatwierdza się ogólny plan zagospodarowania przestrzennego wsi Kamienica Szlachecka w powiecie kartuskim opracowany przez Powiatowy Zespół Urbanistyczny w Kartuzach.

§ 2.

Zobowiązuje się Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium Powiatowej Rady Narodowej do:

- 1) umożliwienia zainteresowanemu zapoznania się z zasadami ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Kamienica Szlachecka i udzielenia im odpowiednich informacji dotyczących tego planu — zgodnie z wymogami zawartymi w art. 24 ust. 2 cytowanej ustawy;
- 2) spowodowania wywieszenia odpisu niniejszej uchwały na tablicy ogłoszeń Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej w Kamienicy Szlacheckiej i ogłoszenia w lokalnym czasopiśmie informacji o zatwierdzeniu ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Kamienica Szlachecka.

§ 3.

Traci moc uchwała Nr 71/437/67 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Kartuzach z dnia 14 grudnia 1967 r. w sprawie zatwierdzenia ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Kamienica Szlachecka w powiecie kartuskim.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku.

Sekretarz Prezydium
Z. Szczepankiewicz

Przewodniczący Prezydium
A. Bucholc

80

§ 4.

ZARZĄDZENIE Nr 22/70

Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Malborku

z dnia 10 września 1970 r.

w sprawie obniżania cen niektórych domów mieszkalnych i innych budynków sprzedawanych przez Państwo w powiecie malborskim

Na podstawie § 4 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 18 maja 1970 r. w sprawie sprzedaży przez Państwo budynków z równoczesnym oddawaniem działek w użytkowanie wieczyste (Dz.U. Nr 13, poz. 117) w związku z art. 4 ust. 1 pkt 1 oraz art. 5 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 25 lutego 1964 r. o wydawaniu przepisów prawnych przez rady narodowe (Dz. U. Nr 8, poz. 47), Prezydium Powiatowej Rady Narodowej zarządza, co następuje:

§ 1.

Ceny sprzedawanych przez Państwo domów mieszkalnych i innych budynków ze starego budownictwa (wybudowanych przed dniem 1 stycznia 1950 r.) w powiecie malborskim w przypadkach uzasadnionych sytuacją majątkową ich nabywców obniża się na wniosek strony, w granicach od 20% do 60% według zasad określonych niniejszym zarządzeniem.

§ 2.

1. W granicach określonych w § 1 Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Malborku w przypadkach uzasadnionych sytuacją majątkową nabywców domów i budynków, o których mowa w § 1, obniża ich ceny określonym nabywcom reprezentującym ludność pracującą powiatu malborskiego, kierując się wytycznymi zawartymi w załączniku do niniejszego zarządzenia.

2. Korzystanie z obniżki ceny domu (budynku), udzielonej jego nabywcy w myśl ust. 1 — decyzją wymienionego w nim organu — następuje przy spłaceniu rat tej ceny, przez ich procentowe zmniejszenie określone decyzją.

3. Obniżki, o których mowa w ust. 1 i 2, mają charakter osobisty. Jednakże dotyczą one również małżonka, dzieci i rodziców nabywcy. Inny następca prawny nie korzysta z obniżki udzielonej poprzednikowi prawnemu, może jednak ubiegać się o udzielenie odpowiedniej obniżki w odrębnym postępowaniu administracyjnym, w którym stosuje się odpowiednio przepisy niniejszego zarządzenia.

W razie nieuzyskania obniżki, następca prawny — nie będący małżonkiem, dzieckiem lub rodzicem nabywcy (poprzednika prawnego) — uiszcza dalsze raty w pełnej wysokości.

4. Nabywcy nie należącemu do kategorii osób, których głównym źródłem utrzymania jest wynagrodzenie za pracę lub uposażenie albo krajowa emerytura, renta bądź podobne im świadczenie lub gdy dochody na jednego członka rodziny nabywcy przekroczą 1.500 zł miesięcznie, obniżka przewidziana w poprzedzających ustępach może być udzielona tylko w szczególnie uzasadnionym przypadku, za zgodą przewodniczącego Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Malborku. Zgoda jego wymagana jest również na udzielenie obniżki z odstępstwem od wytycznych, o których mowa w ust. 1. Odstępstwa te nie mogą naruszać przepisów rozporządzenia wymienionego na wstępie niniejszego zarządzenia ani też innych przepisów prawnych.

5. Zastrzeżenie zawarte w pierwszym zdaniu ust. 4 i wytyczne o których mowa w ust. 1, nie wiążą organu drugiej instancji.

§ 3.

Traci moc uchwała Nr 226/21/66 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Malborku z dnia 17 lutego 1966 r. w sprawie wytycznych do udzielania zniżki od ceny domów sprzedawanych przez Państwo w trybie przepisów ustawy z dnia 28 maja 1957 r.

1. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia go na tablicy ogłoszeń Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Malborku.

2. Ponadto zarządzenie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku.

Za Prezydium Rady Narodowej

Sekretarz Prezydium

Przewodniczący Prezydium

B. Szydłowski

C. Gutowski

Załącznik do zarządzenia Nr 22/70 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Malborku z dnia 10 września 1970 r.

WYTYCZNE

Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Malborku dotyczące obniżania przez Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej tego Prezydium cen niektórych domów mieszkalnych i innych budynków sprzedawanych przez Państwo w powiecie malborskim.

Przy sprzedaży przez Państwo domów mieszkalnych i innych budynków ze starego budownictwa (to jest wybudowanych przed dniem 1 stycznia 1950 r.) w powiecie malborskim, w przypadkach uzasadnionych sytuacją majątkową ich nabywców wymieniony Wydział obniża ceny tych domów i budynków w granicach od 20% do 60% według następujących wytycznych i kryteriów.

| Lp. | Wyszczególnienie | Procentowa obniżka cen wg domów (budynków) |
|-----|---|--|
| 1 | 2 | 3 |
| 1 | przy średniej wysokości miesięcznych dochodów przypadających na jednego członka rodziny nabywcy prowadzącej wspólne gospodarstwo domowe: do 500 zł miesięcznie od 501 do 1.000 zł miesięcznie od 1.001 do 1.500 zł miesięcznie | 20 — 30% 10 — 20% 5 — 10% |
| 2 | najemcom użytkującym dom (budynek) — ponad 10 lat — do 10 lat | 10 — 15% 5 — 10% |
| 3 | przy położeniu domu (budynku) w strefie: — śródmiejskiej lub pośredniej — peryferyjnej | 5% 10% |
| 4 | za zasługi w działalności politycznej, społecznej i gospodarczej | do 15% |

Udzielając powyższych obniżek w granicach określonych w kolumnie 3, prócz kryteriów podanych w kolumnie 2 tabeli zamieszczonej wyżej, bierze się pod uwagę również:

- czy nabywca będący najemcą lokalu w danym domu używał go z należytą starannością i zgodnie z jego przeznaczeniem oraz czy przeprowadzał własnym kosztem drobne naprawy i ponosił wydatki związane z odnowieniem lokalu (art. 7 ust. 1 Prawa lokalowego w Dz. U. z 1962 r. Nr 47, poz. 227),
- dogodność usytuowania (położenia) danego domu oraz
- czy nabywca należy do kategorii osób szczególnie zasłużonych dla Narodu i Państwa Polskiego (choćby nie należał on do żadnej z kategorii osób określonych w § 5 rozporządzenia ogłoszonego w Dz. U. z 1970 r. Nr 13, poz. 117 korzystających z obniżki, o której mowa w tym przepisie).

Obniżka przewidziana w niniejszych wytycznych może być udzielona tylko na wniosek osoby ubiegającej się o nabycie domu (budynku), o których mowa w tych wytycznych.

Niniejsze wytyczne stosuje się również do sprzedawanych przez Państwo lokali w małych domach mieszkalnych ze starego budownictwa na obszarze powiatu malborskiego i do nabywców tych lokali.

81

ZARZĄDZENIA PORZĄDKOWE Nr 4**Dyrektora Gdańskiego Urzędu Morskiego**

z dnia 18 września 1970 r.

w sprawie akcji przeciwszstormowej.

Na podstawie art. 2 ust. 1 pkt. 1, 6 i 7 oraz art. 7 ust. 1 dekretu z dnia 2 lutego 1955 r. o terenowych organach administracji morskiej (Dz. U. Nr 6, poz. 35) zarządza się, co następuje:

§ 1.

1. Zarządzenia określa organizację i zadania akcji przeciwszstormowej.
2. Zarządzenie nie ogranicza wyboru środków i metod działania w przeprowadzaniu akcji przeciwszstormowej.
3. Zarządzenie nie dotyczy jednostek pływających Marynarki Wojennej, organów ochrony granic i Milicji Obywatelskiej.
4. Akcję przeciwpowodziową, wywołaną sztormem, regulują przepisy odrębne.

§ 2.

1. Zadaniem akcji przeciwszstormowej jest zabezpieczenie ludzi, statków, obiektów lądowych i brzegu morskiego przed działaniem i następstwami sztormu.
2. Akcja przeciwszstormowa prowadzona jest na morzu, w portach i w pasie nadbrzeżnym.
3. Akcją przeciwszstormową objęte są statki, których uprawnienia żeglugowe ograniczone są siłą wiatru lub stanem morza.

§ 3.

1. Całością akcji przeciwszstormowej kieruje Dyrektor Gdańskiego Urzędu Morskiego w granicach kompetencji terytorialnej Urzędu.
2. Akcją przeciwszstormową Gdański Urząd Morski prowadzi przy pomocy:
 - 1) Ośrodka Informacyjnego Gdańskiego Urzędu Morskiego zwanego dalej „Ośrodkiem Informacyjnym”,
 - 2) kapitanatów i bosmanatów portów,
 - 3) obwodów ochrony wybrzeża.

3. Na wezwanie jednostek organizacyjnych, wymienionych w ust. 2, do akcji przeciwszstormowej włączają się jednostki organizacyjne resortowe i pozaresortowe, zlokalizowane w portach i w pasie nadbrzeżnym, które mogą przyczynić się do zmniejszenia zagrożenia sztormowego.

§ 4.

1. Jednostki organizacyjne, wymienione w § 3 ust. 2 bieżąco śledzą stan i rozwój sytuacji meteorologicznej oraz jej wpływ na bezpieczeństwo:
 - 1) żeglugi i życia na morzu,
 - 2) brzegu morskiego i obiektów lądowych, zlokalizowanych w portach i w pasie nadbrzeżnym.

2. Stosownie do sytuacji pogodowej i stanu zagrożenia chronionych dóbr — jednostki organizacyjne, wymienione w § 3 ust. 2:
 - 1) rozpoczynają akcję przeciwszstormową na danym odcinku (żeglugowym, portowym lub brzegowym),
 - 2) wydają doraźne zarządzenia zapobiegawcze,
 - 3) zawiadamiają odpowiednie jednostki organizacyjne, resortowe — i pozaresortowe — o rozpoczęciu akcji przeciwszstormowej i potrzebie wzięcia w niej udziału.

§ 5.

1. Jeśli aktualna prognoza meteorologiczna przewiduje wystąpienie wiatru o sile przekraczającej o 2° B uprawnienia

żeglugowe statku znajdującego się na morzu, wówczas statek ten powinien niezwłocznie przerwać podróż lub połowy i skierować się do najbliższego portu schronienia — jeśli pozwalają na to lokalne warunki pogodowe, istniejące w rejonie pobytu statku.

2. Jeśli lokalne warunki pogodowe, istniejące w rejonie pobytu statku na morzu, przekraczają uprawnienia żeglugowe statku, wówczas statek powinien sztormować — w miarę możliwości w kierunku portu schronienia.

3. W sytuacjach, o których mowa w ust. 1 i 2 kierownik statku obowiązany jest:

- 1) podać niezwłocznie do kapitanatu macierzystego portu swoją pozycję oraz przewidywany czas powrotu do portu macierzystego lub wejścia do określonego portu schronienia,
- 2) prowadzić nasłuch na częstotliwości roboczej swej bazy, a gdy znajdzie się w strefie brzegowej (30 Mm od linii brzegu) — na częstotliwości 156,80 MHz (kanał 16).

§ 6.

Statek jest zatrzymywany w portcie jeźli:

- 1) aktualne warunki pogodowe, istniejące w danym rejonie, przekraczają uprawnienia żeglugowe statku, lub
- 2) aktualna dla danego rejonu prognoza meteorologiczna wydana na najbliższy okres czasu przekracza o 2° B uprawnienia żeglugowe statku. Jeśli prognoza podawana jest w granicach od — do —, wówczas — przy podejmowaniu decyzji należy brać wartość pośrednią.

§ 7.

1. Zadaniem Ośrodka Informacyjnego jest:

- 1) prowadzenie stałego nasłuchu na częstotliwości 2182 kHz i 156,80 MHz (kanał 16),
- 2) zbieranie wszelkich wiadomości, dotyczących zagrożenia sztormowego,
- 3) nadzorowanie i koordynowanie działalności przeciwszstormowej, prowadzonej przez kapitanaty i bosmanaty portów oraz przez obwody ochrony wybrzeża i przekazywanie tym jednostkom organizacyjnym niezbędnych informacji oraz decyzji,
- 4) rozpowszechnianie ostrzeżeń o silnym wietrze — poczynając od 5° B — oraz wszelkich zmian w sytuacji meteorologicznej, przekraczających 5° B,
- 5) prowadzenie ewidencji ruchu statków, których uprawnienia żeglugowe ograniczone są siłą wiatru lub stanem morza,
- 6) informowanie Dyrektora Urzędu Morskiego o aktualnej sytuacji sztormowej.

2. Ośrodek Informacyjny współpracuje z:

- 1) analogicznymi Ośrodkami innych urzędów morskich,
- 2) Ratowniczymi Ośrodkami Koordynacyjnymi Polskiego Ratownictwa Okrętowego w Gdyni i w Świnoujściu,
- 3) Wojewódzkim Komitetem Przeciwpowodziowym.

3. Ośrodek Informacyjny czynny jest przez całą dobę.

§ 8.

1. Zadaniem kapitanatów i bosmanatów portów jest organizowanie i prowadzenie akcji przeciwszstormowej w portach w szczególności:

- 1) prowadzenie stałego nasłuchu na częstotliwości 156,80 MHz (kanał 16) — od chwili ostrzeżenia o wietrze o sile 5° B,
- 2) wzmożona kontrola ruchu statków, których uprawnienia żeglugowe ograniczone są siłą wiatru lub stanem morza i prowadzenie ewidencji ruchu takich statków,
- 3) zamykanie wejścia do portu jeśli wymagają tego istniejące warunki pogodowe lub lokalne warunki danego portu i niezwłoczne powiadomienie o tym zainteresowanych armatorów, sąsiednich kapitanatów portów i Ośrodka Informacyjnego,
- 4) wydawanie doraźnych zarządzeń zapobiegawczych,
- 5) zarządzenie pogotowia podległych pracowników.

2. Kapitanaty i bosmanaty portów współpracują z jednostkami Marynarki Wojennej, Wojsk Ochrony Pogranicza i Milicji Obywatelskiej, z Radami Narodowymi oraz innymi organami administracji państwowej.

3. Gdy siła wiatru osiągnie 9°B — wyznaczeni uprzednio pracownicy kapitanatu portu niezwłocznie powracają do swej pracy.

§ 9.

1. Zadaniem obwodów ochrony wybrzeża jest organizowanie i prowadzenie akcji przeciwsztormowej w pasie nadbrzeżnym, a w szczególności:

- 1) wzmożone patrolowanie swych odcinków brzegu morskiego — od chwili ostrzeżenia o wietrze o sile 5°B,
- 2) wydawanie doraźnych zarządzeń zapobiegawczych,
- 3) zarządzenie pogotowia podległych pracowników.

2. W przypadku stwierdzenia zagrożenia powodziowego — obwód ochrony wybrzeża niezwłocznie zawiadamia o tym najbliższy komitet przeciwpowodziowy i Ośrodek Informacyjny.

§ 10.

1. Kapitanaty i bosmanaty portów oraz obwody ochrony wybrzeża obowiązane są — w czasie prowadzenia akcji przeciwsztormowych — utrzymywać łączność z Ośrodkiem Informacyjnym, informować go o przebiegu akcji na swym odcinku oraz zgłaszać mu potrzeby, do zaspokojenia których nie posiadają wystarczających środków.

2. Jednostki organizacyjne, wymienione w ust. 1, obowiązane są w ciągu 2-ch dni od zakończenia akcji przeciwsztormowej przekazać do Wydziału Ochrony Wybrzeża i Wydzia-

łu Portów — odpowiednie zestawienie szkód wyrządzonych przez sztorm.

§ 11.

1. W czasie trwania akcji przeciwsztormowej — radiostacje brzegowe przedsiębiorstw połowowych obowiązane są prowadzić stały nasłuch na częstotliwości roboczej, aż do chwili schronienia się przed sztormem wszystkich statków rybackich pochodzących z danego portu.

2. Jeśli statki rybackie innych przedsiębiorstw połowowych zgłosiły schronienie się przed sztormem w danym porcie — wówczas prowadzenie nasłuchu, o którym mowa w ust. 1 ulega przedłużeniu.

3. Łączność w portach i na wodach przybrzeżnych oraz na podejściach do portów regulują przepisy odrębne.

§ 12.

W czasie trwania akcji przeciwsztormowej armatorzy i kierownicy statków, przebywający w porcie, obowiązani są wzmocnić nadzór nad swymi statkami i odpowiednio zwiększyć obsady nadzorujące te statki.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dziennikach Urzędowych Wojewódzkich Rad Narodowych w Gdańsku i Olsztynie.

DYREKTOR
mgr Zdzisław Łukasiewicz

Adres oraz numery telefonów Administracji i Redakcji Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku: Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku — Gdańsk, ul. Okopowa 21/27; Administracja: pierwsze piętro, pokój Nr 131; tel. 377-268; Redakcja, pierwsze piętro, pokój Nr 133 H; tel. 377-384. Administracja i Redakcja czynna jest: w poniedziałki i wtorki od godz. 8 do godz. 16; we środy, czwartki i piątki — od godz. 8 do godz. 15; w soboty — od godz. 8 do godz. 13.

Opłaty za prenumeratę Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku wynoszą: 18 zł za prenumeratę roczną (ze skorowidzem), 10 zł za prenumeratę półroczną (bez skorowidza). Opłaty za prenumeratę uiszczą się z góry, przed okresem prenumeraty, na rachunek bankowy Nr 351-94/2/62 w Narodowym Banku Polskim, III-cim Oddziale Miejskim w Gdańsku — należący do Wydziału Budżetowo-Gospodarczego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku. Przy uiszczaniu opłaty należy określić na przelewie bankowym lub przekazie pocztowym, że przekazywana kwota stanowi opłatę za prenumeratę Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej oraz podać okres prenumeraty, za który uiszczą się opłatę, ilość prenumerowanych egzemplarzy Dziennika, nazwę lub imię i nazwisko prenumeratora i jego do-Administacja Dziennika będzie uważała za równoznaczne ze złożeniem zamówienia na prenumeratę. Pojedyncze egzemplarze (numery) Dziennika można nabywać w Administracji — pod adresem wskazanym wyżej. Cena pojedynczego egzemplarza (numeru) Dziennika o objętości do czterech stron druku (włącznie) wynosi — 0,90 zł; przy większej ilości stron dolicza się po 0,30 zł za każdą dalszą — zarówno pełną jak i niepełną — stronę drukowaną.

Cena niniejszego numeru wynosi: 1 egz. — 0,90 zł.

Zakłady Graficzne w Gdańsku, zam. 3547 — M-3.